

Marja Forsén

Rådets medlem från Närpes

Råd för personer med funktionsnedsättning / Vammaisneuvosto

Österbottens välfärdssamkommun/Pohjanmaan hyvinvointialue

Motion om kartläggning av tolkningsbehov på Österbottens välfärdsområdet

Aloite tulkkau palvelun tarpeen kartoittamiseksi Pohjanmaan hyvinvointialueella

De officiella talade språken inom Österbottens välfärdsområde är svenska och finska. De officiella tecknade språken i Finland är finskt teckenspråk och finlandssvenskt teckenspråk. Förutom personer med något av de nämnda språk som modersmål bor det i Österbotten människor som har något annat modersmål och som är berättigade till användning av tolktjänster i tex situationer som rör deras hälsa. Enligt handikapplagen har döva, dövblinda, vuxendöva och talhandikappade rätt till tolktjänster.

Jag vet att välfärdsområdets mål är att ordna tjänster på modersmål eller ordna tjänster via tolkning åt alla de som är berättigade till tolktjänst enligt lagen. Finns det statistik inom välfärdsområde på hur många personer som bor på välfärdsområdet som behöver tolkning och på vilka språk behövs det service? Om statistik eller annan information inte finns tillgängligt så föreslår jag en kartläggning så att välfärdsområdet kan budgetera tolktjänsterna för att tillgodose service åt de som har annat modersmål.

Pohjanmaan hyvinvointialueella virallisia puhuttuja kieliä ovat ruotsi ja suomi. Virallisia viitottuja kieliä Suomessa ovat suomalainen viittomakieli ja suomenruotsalainen viittomakieli. Näiden lisäksi Pohjanmaan alueella asuu ihmisiä, joiden äidinkieli on jokin muu kuin joku näistä edellä mainituista kielistä, ja jotka ovat oikeutettuja saamaan tulkkau palvelua omalla äidinkielellään esim. terveyteen liittyvissä tilanteissa. Vammais palvelulain perusteella tulkkau palveluun ovat oikeutettuja kuurot, kuurosokeat, kuuroutuneet ja puhevammaiset henkilöt.

Tiedän, että hyvinvointialue pyrkii järjestämään omakielistä palvelua tai tulkkauksen kautta tapahtuvaa palvelua kaikille niille, joille se lain mukaan on järjestettävä. Onko hyvinvointialueella tilastoa siitä paljonko ja mitä eri kieliä käyttäviä palveluntarvitsijoita alueellamme asuu? Mikäli tilastoa tai muuta tietoa ei ole saatavilla, ehdotan tehtäväksi kartoitusta, niin että hyvinvointialue voi budjetoida tarvittavat tulkkau palvelut näiden eri kielisten palveluntarvitsijoiden palvelun turvaamiseksi.

Närpes 20.10.2022

Marja Forsén

marja.forsen@mokoma.fi

tel. 040 72 51 708